KORONA

Deutsch

Bedienungsanleitung

Wasserkocher

English

Instruction Manual

Water Kettle

20121

CE

KORONA electric GmbH, Sundern/Germany
www.korona-electric.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die folgenden Sicherheitshinweise sowie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese Unterlagen auf. Bei Weitergabe des Gerätes an einen Dritten geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Dieses Gerät ist nur für das Kochen von Wasser geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren für den Benutzer. Das Gerät ist **nicht** für den gewerblichen Gebrauch bestimmt!

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannung Ihres Haushaltsstroms der Spannungsangabe auf dem Gerät entspricht, damit das Gerät bei Gebrauch nicht überhitzt und beschädigt wird.

Vorsicht! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Gerät, Netzkabel und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Gerät nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens benutzen.
- Gerät nicht mit feuchten Händen benutzen.
- Gerät nicht im Freien benutzen.

Elektrische Geräte sind kein Spielzeug!

- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass diese nicht mit dem Gerät spielen.
- **Ziehen Sie immer den Netzstecker,** wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, oder bevor es gereinigt wird.
- Netzkabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Gerät und Netzkabel dürfen nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen, damit es nicht zu Beschädigungen am Gerät kommt.
- Das Netzkabel sollte nicht über die Tischkante/Arbeitsfläche herunterhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern. Es darf nicht an scharfen Gegenständen scheuern.
- Das Netzkabel nicht knicken oder um das Gerät wickeln.

Das Gerät nicht verwenden,

- wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- bei Funktionsstörungen.
- wenn das Gerät durch einen Sturz oder eine andere Ursache möglicherweise Schaden genommen hat.
  Schäden an der Netzanschlussleitung müssen durch eine autorisierte Fachwerkstatt überprüft bzw. repariert werden. Nehmen Sie selbst niemals Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile.
- Keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses einführen.
- Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!
- Verwenden Sie dieses Gerät **nicht** zusammen mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.

Gerätebezogene Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, d. h. zum Kochen von Wasser, benutzt werden. **Keine** anderen Flüssigkeiten darin erhitzen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Stellen Sie den Wasserkocher nicht in der Nähe entflammbarer Gegenstände auf.
- Auf keinen Fall die MAX. Füllmenge (1L) überschreiten, um ein Überlaufen von kochendem Wasser zu verhindern. **Vorsicht! Verbrennungsgefahr!**
- Während des Betriebes, niemals den Deckel des Wasserkochers öffnen.
- Zum Befüllen mit Wasser, die Kanne immer vom Sockel nehmen.
- Um ein Leerkochen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die MIN. Füllmenge (0.5L) nicht unterschritten wird.

- Die automatische Abschaltfunktion (Kochstoppautomatik) schaltet das Gerät automatisch ab, sobald das Wasser die Kochtemperatur erreicht hat. Voraussetzung jedoch ist, dass der Deckel während des Kochvorgangs fest verschlossen ist. Ansonsten könnte kochendes Wasser austreten.
- Ihr Wasserkocher verfügt noch über eine zusätzliche Sicherheitsvorrichtung (Trockengehschutz), die das Gerät automatisch abschaltet, wenn es einmal versehentlich ohne Wasser eingeschaltet wurde. Ziehen Sie in solch einem Fall den Netzstecker und lassen Sie das Gerät für mindestens 10 Minuten abkühlen. Danach können Sie das Gerät wieder mit Wasser befüllen.
- Gerät nur mit dem mitgelieferten Sockel betreiben.

Produkt Beschreibung

1. Ausgusstülle mit Filter
2. Deckel
3. Kanne
4. Öffnungstaste Deckel
5. Griff
6. Ein-/Ausschalter
7. Kontrollleuchte
8. Wasserstandsanzeige
9. Sockel
10. Netzkabel mit –stecker
11. Kabelführung
12. Kabelhalterung (Unterseite Sockel)

Vor Erstgebrauch

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit bzw. Unversehrtheit.
- Wickeln Sie das Kabel des Netzteils vollständig ab und legen es in die Kabelführung (11) der Heizstation ein .
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile, rutschfeste und hitzebeständige Arbeitsfläche. Stellen Sie es auf **keine** Metalloberfläche.
- Schliessen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte und frei zugängliche Steckdose an.
- Bringen Sie 4 – 5 Behälterfüllungen zum Kochen. Benutzen Sie für jeden Kochvorgang frisches Wasser und gießen Sie es anschließend weg.

⚠ **Warnung:** Plastiktüten können eine Gefahr darstellen, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Babies aufbewahren.

Bedienung

In der Ausgusstülle sorgt ein Filter dafür, dass Kalkteile beim Ausgießen zurückgehalten werden.

1. Öffnen Sie den Deckel (2) durch Drücken der Taste (4) und halten Sie die Kanne gerade, während Sie das Wasser einfüllen. Beachten Sie dabei die **MIN.**-Markierung. Es müssen mindestens 0.5 L eingefüllt werden, um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden.

Hinweis: Sie können das Wasser auch bei geschlossenem Deckel (2) durch die Ausgusstülle (1) einfüllen.

2. Schliessen Sie den Deckel (2) wieder, achten Sie darauf, dass er ordnungsgemäß geschlossen ist.
3. Setzen Sie die Kanne (3) auf den Sockel (9). Achten Sie darauf, dass die Kanne (3) gerade auf dem Sockel (9) steht und damit richtig auf den Kontakten aufliegt.

4. Schliessen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
5. Schalten Sie den Wasserkocher ein, indem Sie den Ein-/Ausschaltknopf (6) am unteren Ende des Griffs (5) betätigen. Die Kontrollleuchte (7) leuchtet auf.
6. Wenn die Kochtemperatur erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab und die Kontrollleuchte (7) erlischt. Für die automatische Abschaltung muss der Deckel ordnungsgemäß geschlossen sein.

Wenn Sie den Kochvorgang vorzeitig beenden möchten, drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter (6) oder heben Sie die Kanne kurz vom Sockel (9) ab, so dass der Kontakt unterbrochen wird.

Achten Sie beim Wiederaufsetzen auf den Sockel (9) darauf, daß die Kanne (3) wieder gerade auf dem Sockel (9) steht.

Falls Sie die erhitzte Wassermenge nicht ganz verbraucht haben, können Sie den Rest unter Beachtung der Minimum-Füllmenge nochmals erhitzen.

Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker (10).

Trockengehschutz

Ihr Gerät verfügt über eine spezielle Abschaltautomatik, die dann aktiviert wird, wenn Sie das Gerät ohne Wasser oder unter nicht Berücksichtigung der Minimum Wasserfüllmenge eingeschaltet haben. In diesem Fall, Netzstecker ziehen und ca. 10 Minuten warten bevor Sie die Kanne wieder mit Wasser füllen.

Reinigung und Pflege

⚠ Vor der Reinigung unbedingt den Netzstecker des Gerätes ziehen und komplett abkühlen lassen.

⚠ Elektrischer Schock: Gerät und Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

Das Gehäuse mit einem weichen, leicht feuchtem Tuch reinigen.Verwenden Sie **keine** agressiven Reinigungs- bzw. Scheuermittel.
Filter bei geöffnetem Deckel herausziehen und unter fließendem Wasser, wenn notwendig mit einer weichen Nylonbürste, reinigen. Danach abtrocknen und wieder einsetzen.

Entkalken

Entkalken Sie Ihren Wasserkocher in regelmäßigen Abständen (ca. alle 3 – 6 Monate) je nach Gebrauch und Wasserqualität.

Verwenden Sie zur Entfernung von Kalkrückständen im Behälterinneren keinenfalls scharfe, spitze oder metallische Gegenstände.
Sollte ein Entkalken notwendig werden, so verwenden Sie dazu ein handelsübliches Entkalkungsmittel, welches für den Gebrauch in Kunststoffgeräten zugelassen ist.

Nach dem Entkalkungsvorgang, bringen Sie die nächsten 4-5 Behälterfüllungen zum Kochen. Wasser danach wegschütten. Evtl. vorhandene Entkalkungsmittelreste, werden somit entfernt.

Achtung: Entkalkermixturen nicht in emaillierte Ausgussbecken gießen.

Aufbewahrung

Nach Gebrauch immer Netzstecker ziehen und Gerät komplett abkühlen lassen.

Wickeln Sie das Netzkabel (10) um die Kabelhalterung (12) und bewahren Sie das Gerät, außer Reichweite von Kindern, an einem trockenen und sauberen Ort auf.

Entsorgungshinweis

Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen – gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz vom 24. März 2005 – fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

Ihr Wasserkocher 20121 befindet sich in einer Verpackung. Verpackungen sind Wertstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Technische Daten

Netzspannung:	230 V ~ 50 Hz
Nennleistung:	2200 W
Kapazität:	1 Liter
Schutzklasse:	I

Technische Änderungen vorbehalten!

CE

Garantie und Service:

Sie erhalten 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler der Produkte.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile (z.B. Batterien)
- für Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren
- bei Eigenverschulden des Kunden

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen.

Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 2 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der

KORONA electric GmbH, Sundern.
Service Adresse:
KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede-Enste

Telefon Hotline: 02933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weitergehende Rechte werden dem Kunden (aufgrund der Garantie) nicht eingeräumt.

Intended Use

Before use, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference. When passing on the appliance to a third party, make sure to include these instructions for use.

This appliance is only intended for boiling water. Never attempt to heat any other liquids in it. **This appliance is only intended for private household use!**

General Safety Instructions

- Manufacturer takes no responsibility for any damage caused by incorrect use.
- Incorrect or improper use can damage the appliance and cause injuries to the user.
- Before connecting this appliance to the mains, make sure your local voltage matches the technical data of the appliance. Otherwise the appliance may overheat and get damaged.

Caution! Danger of electric shock!

- Never put the appliance, cord or plug into water or any other liquid.
- Do not use the appliance near a sink or wash basin.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Do not use the appliance outdoors.

An electric appliance is not a toy!

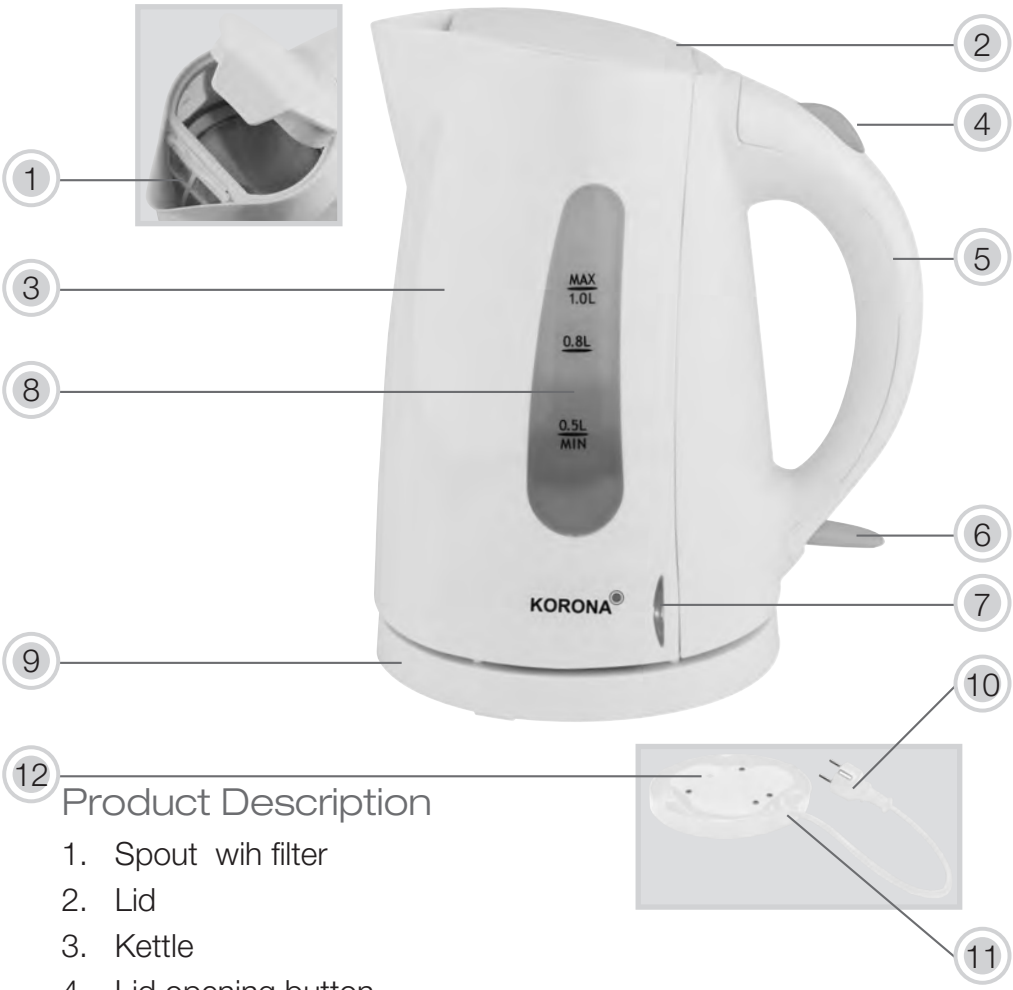
- Never leave the appliance unattended during use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Always unplug your appliance** when it is not in use, and before cleaning.
- Always pull the plug – not the cord.
- Keep the appliance and the cord well away from any hot surfaces to avoid any damage to the appliance.
- Make sure the cord may not inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use. Do not allow the cord to hang over sharp edges.
- Do not bend the cord or wind it round the appliance.

Do not use the appliance,

- if the cord is damaged.
- in case of malfunction.
- if the appliance was dropped or is damaged otherwise. Have it checked and, if necessary, repaired by a qualified person/Customer Service. Never attempt to make any modifications to or repair the appliance yourself.
- Only use accessories evaluated for use with this appliance.
- Never attempt to drive any objects into the appliance.
- Never attempt to open the housing yourself!
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Special Safety Instructions

- Your kettle is only intended for boiling water. **Never** attempt to heat any other liquids in it.
- Place the appliance on a even and heat-resistant surface.
- Do not place the kettle near any inflammable objects.
- Never exceed the maximum filling level (1L) to avoid any boiling water from spilling from the kettle. **Danger of serious burns!**
- **Never** open the lid during operation.
- **Always** remove the kettle from the power base when filling it with water.
- To prevent the kettle from boiling dry, make sure the water level is never below minimum filling (0.5 L).
- The automatic switch-off function will automatically switch off the appliance as soon as the boiling temperature has been reached, provided that you have thoroughly closed the lid. Otherwise boiling water could spill.
- Your kettle also features a boil-dry cut-out, which will switch off the kettle, should it accidentally be operated without water. In the event of such a safety cut-out unplug the appliance immediately and let it cool down for approx. 10 minutes. Afterwards, your kettle is ready for use again.
- **Only** use the appliance with the base provided.



Product Description

1. Spout wih filter
2. Lid
3. Kettle
4. Lid opening button
5. Handle
6. On/Off button
7. Indicator light
8. Water level indication
9. Base
10. Power cord and plug
11. Cable guide
12. Cord storage

Before First Use

- Remove all packaging material and check whether the appliance is complete.
- Fully unwind the power cord and make sure that the power cord underneath the appliance is clamped in the cable guide (11).
- Place the appliance on a even and heat resistant surface. Do **not** place it on top of a metal surface.
- Connect the appliance to a properly installed wall socket and boil 4-5 kettles of water using fresh water with each boiling cycle. Do **not** use this water but pour it away

⚠ **Warning:** Plastic bags are a danger to toddlers and babies, therefore keep them away to avoid suffocation.

Operation

Your appliance is fitted (inside the spout) with a removable scale filter that prevents scale particles ending up in your beverage.

1. Open the lid (2) by pressing the lid opening button (4) and hold the kettle (3) in an upright position to fill it with water. Make sure to fill in the MIN amount of water (0.5L) to avoid overheating.
   Info: The kettle (3) can also be filled with water when the lid is closed by filling it through the spout (1).
2. Close the lid (2) and make sure it is properly closed.
3. Place the kettle (3) onto the base (9) and make sure it properly fits onto the contact unit.
4. Connect it to the mains and switch on the water kettle by pressing the On/Off button (6) which is located at the lower end of the handle (5). The indicator light (7) lights up.
5. As soon as the water boils the appliance switches off automatically provided that you have thoroughly closed the lid (2). Otherwise boiling water could spill. The indicator light (7) switches off as well.
6. Lift the kettle (3) off the base (9). The water is now ready for use.

You can stop the boiling process at any time by pressing the On/Off button (6) or by removing the kettle from the power base.

Water left over from a previous boiling cycle can be re-used in the next boiling cycle. However, always make sure that the water level is not too low.

Always unplug the appliance after use.

Dry-boil cut-out

Your kettle is equipped with a boil-dry cut-out, which will switch off the kettle automatically, should it accidentally be operated without water or by not observing the Minimum water level. In the event of such a safety cut-out unplug the appliance immediately and let it cool down for approx. 10 minutes. Afterwards, your kettle is ready for use again.

Cleaning and Care

Before cleaning, always switch off the appliance and disconnect it from the mains. Let it completely cool down.

Never immerse the appliance in water. **Danger! Electric Shock!**

Clean the body of the appliance with a moistened soft cloth.
Do not use any aggressive cleaning agents and/or other hard objects to clean the appliance.
Open the lid (2) and remove the filter. Clean it under running tap water, if necessary, with a soft nylon brush. Dry it afterwards and reinsert the filter into the spout.

DESCALING

Descale your appliance in regular intervals (approx. every 3 – 6 months), depending on the frequency of use and the local water quality.
Never use any sharp, pointed or metal objects to remove limescale built up in the kettle.
To remove limescale, use a common gentle descaler, which is suitable for your appliance.

After descaling, always boil 4-5 kettles of water, which you do **not** use but pour away. Use fresh water with each boiling cycle. This procedure is necessary to remove any descaler residues in the kettle.

Note: Descaler mixtures should not be poured down enamel coated sinks.

Storage

After use and after the appliance has completely cooled down wind the power cable (10) around the cord storage (12).
Keep it away from children and store it in a clean and dry place.

Disposal Instructions

Waste electrical devices marked with this sign must not be disposed of with your household waste, but – according to the EU directive on Waste Electric And Electronic Equipment of 24th March 2005 – are to be collected separately. Therefore, please return this device at the end of its life cycle to special collection points for disposal or your local dealer.
Your Water Kettle 20121 is packed in a retail box. Such boxes are recyclable waste, i.e. they are reusable or recyclable.

Technical Data:

Voltage:	230 V ~ 50 Hz
Rated Power:	2200 W
Capacity:	1 Litre
Protection Class:	I

Subject to change without notice!

CE

Guarantee:

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of 2 years.

This guarantee is not valid:

- if the appliance has not been used in accordance to the instructions
- for damages due to wear and tear (batteries, etc.)
- for damages known by customer at time of purchase
- for damages caused by owner

This guarantee does not affect your statutory right, nor any legal right you may have as a costumer under applicable national legislation governing the purchase of goods.

In order to assert his/her right in a guarantee case during the guaranteed period, the customer must provide evidence of the date of purchase (receipt).

The guarantee is to be asserted against

KORONA electric GmbH, Sundern/Germany.
Service Address:
KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede, Germany

Telephone Hotline: 02933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

within 2 years after the date of purchase. In case of guarantee the customer is given the right to get the appliance repaired at our own or at an authorized shop. Further rights (due to guarantee case) are not given to the customer.

KORONA

Ref: 20121/19-2013.8